



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Mobilier de bureau	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP076-200030/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20200030	<b>Date</b> 2019-05-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PQ-994-76934	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq994.EP076-200030	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-05-10</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Racette(pq994), Christopher	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq994
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 664-1606 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**SOLICITATION AMENDMENT 004 – EP076-200030/A**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION 004 - EP076-200030/A**

Cette modification est effectuée afin de :

- répondre aux questions; et

This amendment is raised to:

- Answer questions; and

Q11 Related to Q1:

*Q1: On bid its mentioned that Power type should be shown on CAD files but we where not able to find : please specify Top Feed or Base Feed per location , per floor.*

*A1 / R1: CAD files show locations of power outlets, while Data Sheets identifies where top and base feeds are located for each type of workstation.*

**Q11:**

The data sheets are still unclear as to whether the power is Ceiling fed or Base fed and the locations. Can you please provide a floorplan showing all locations?

**A11:** Workstations will be hardwired (base fed). A plan will not be provided in response to this question, because Issued for Tender drawings and specifications are not yet submitted. At which point, electrical documents will confirm locations of base feeds.

Q11 Associée à Q1

*Q1 : Sur l'offre, ça mentionne que le type d'alimentation devrait être identifié sur les documents CAD, mais nous n'étions pas capable de retrouver l'information; s'il vous plait spécifier, par plancher, le lieu d'alimentation au-dessus ou en-dessous de la surface de travail.*

*A1 / R1 : Les documents CAD démontre le lieu des prises électriques, tandis que les fiches de données identifie où se situe l'alimentations pour chaque type de poste, soit au-dessus ou en-dessous de la surface de travail.*

Q11:

Les fiches de données sont toujours pas clairs vis-à-vis l'alimentation et si elle est faite du plafond ou à la base et les lieux. Pouvez-vous s'il te plait fournir un plan indiquant les lieux.

R11 :

Les stations de travaux vont être câblées à l'édifice (alimentées à la base). Un plan ne sera pas fourni en réponse à cette question, car les dessins et devis pour appel d'offre n'ont pas encore été soumis. À tel point, les documents électrique confirmeront les lieux d'alimentation de base.

**Q12 related to Q1**

*We reviewed the Q&A, some requirements still seems to be unclear:*

*Q1&A1 – CAD files show locations of power outlets while Data Sheets identifies where top and Base feeds are located for each type of workstation.*

**Q12 Related to Q2:**

*Q2: ON typical WS, P4 panel is shown as freestanding. How do you plan for it to stand? Would you like feet or maybe a surface attached floating privacy screen? Please specify*

*A2 / R2: WS does not list P4. WS1 & TD lists P4, which is described as a work surface privacy add on.*

Q12: We have reviewed all provided documents, filtered through and turned on all layers in the CAD drawings and we can't find any direction in regards to top or base feeds. Please advise

**A12**

See answer to question 11.

Q12 est associée à Q1

Nous avons révisé les Questions & Réponses, certains prérequis semblent toujours pas clairs.

*Q1&A1 – Les documents CAD démontre le lieu des prises électriques, tandis que les fiches de données identifie où se situe l'alimentation pour chaque type de poste, soit au-dessus ou en-dessous de la surface de travail.*

Q12 : Nous avons révisé tous les documents fournis, filtré au travers et allumer toutes couches dans les dessins CAD et nous ne pouvons pas trouver aucune direction face à l'alimentation faite à la base ou au haut. S'il vous plaît aviser.

**R12 :**

Voir la réponse à la question 11.

Q13: Please clarify layout requested for typical TD and WS1 return panels.

Q13 : S'il vous plaît clarifier la disposition demandée des panneaux de retour pour TD typique et WS1.

			
TD - OPTION 1	TD - OPTION 2	WS1 - OPTION 1	WS1 - OPTION 2
AIR FLOW BASE PANEL + GLASS ADD ON	OR A WORKSURFACE PRIVACY SCREEN?	P4 - ARE YOU ASKING FOR A FREESTANDING PANEL?	P4 - OR A WORKSURFACE PRIVACY SCREEN?

A13: TD – Option 2 or WS1 – Option 2

R13: TD – Option 2 or WS1 – Option 2

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées. /  
All other terms and conditions remain the same**